

# BELLVER DE OSSO

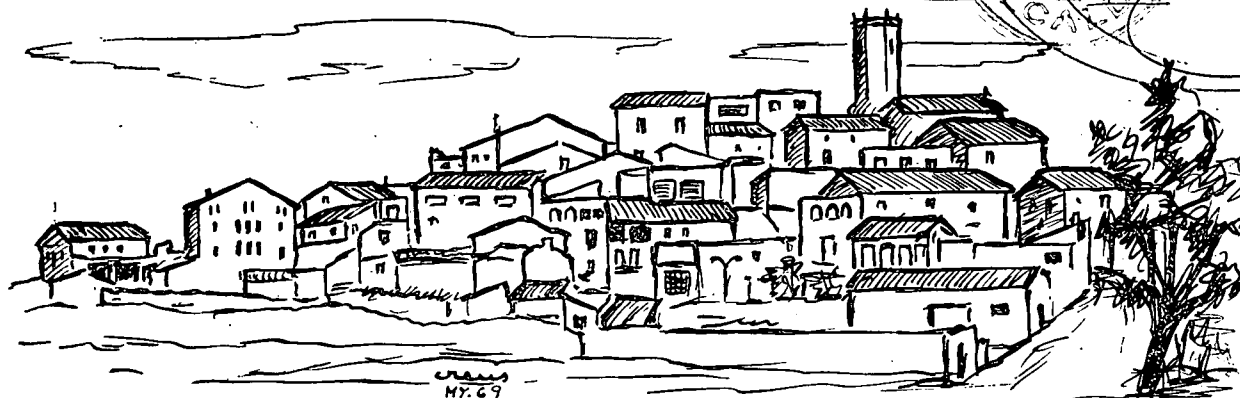
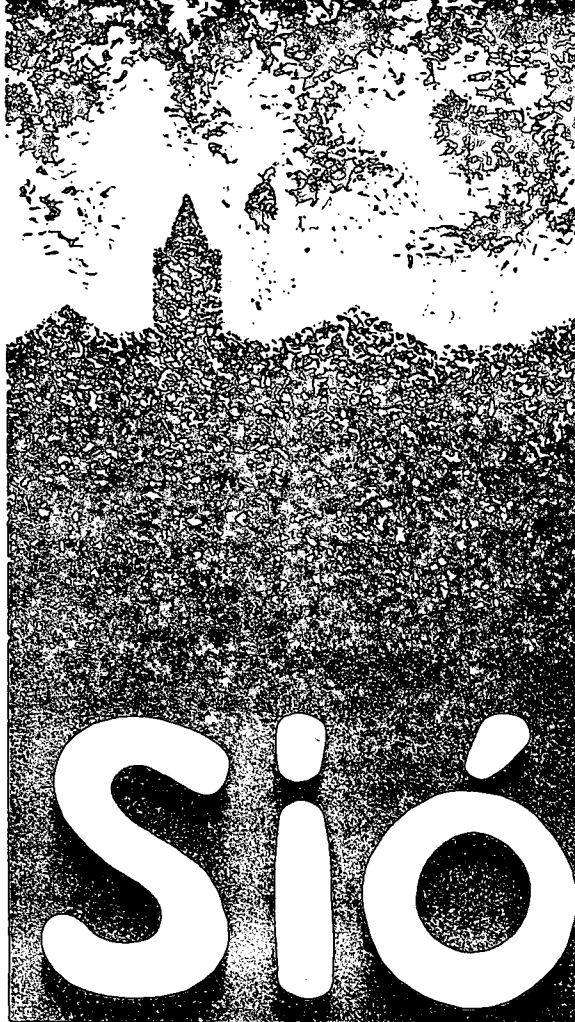


Cabe destacar en Bellver la pronunciada pendiente que tienen algunas de sus calles, circunstancia que tan sólo encontramos pareja en Pradell de entre todos los pueblos de la comarca. Es curioso también observar restos antiquísimos de unas arcadas entre viejas paredes que testimonian la antigüedad de Bellver. Diversas casas en sinuosas calles descendientes nos ofrecen la belleza petrea de sus pórticos y arcadas a los que, por lo visto, se ha tenido mucha afición en este bonito pueblo.

Todo Bellver en sí respira este aire de renovación y cariño con que es tratado por su vecindario, buena prueba de ello son la bonita plaza pavimentada cercada con cuidados arbustos e iluminada ampliamente por una soberbia y modernísima farola, la báscula municipal, las diversas obras realizadas en la casa parroquial y la Iglesia, el disponer de agua corriente en todas sus casas y de un buen alcantarillado.

Los 94 habitantes de Bellver pueden distraer sus ratos de ocio en el café y sala de baile donde tienen instalado un televisor y tocadiscos. Para satisfacer sus necesidades gastronómicas, una surtida tienda de comestibles está a su servicio, complementando sus compras en las tiendas de nuestra Villa a la que son asiduos visitantes y también en Cervera y Tárrega.

Algunas granjas ganaderas acompañan a la producción agrícola de Bellver equilibrando así la economía del pueblo, cuyo término es totalmente de secano.



# El lector opina...

## LIMPIA DE ACEQUIAS

Sr. Director de SIO:

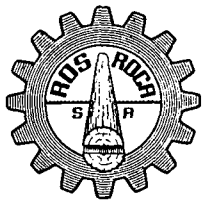
*Hay rumores de que el Síndico de Agramunt ha hecho gastos en el término de Mafet y en realidad se trata de una permuta. La verdad es que una acequia muy quebrada, ahora se ha trazado recta, costeada por los colindantes que ya habían empezado el saneamiento del Sió pagando ellos. Debía ser conveniente cuando el Ayuntamiento ha tomado parte; dando facilidades los que tienen tierras en la ribera. La recta hecha a la acequia de Mafet quita gastos a los escombros venideros.*

*Los escombros o limpieas se hacen por términos, siempre que los síndicos, limpiadores y regadores no hagan una permuta. Este año se ha permutado la acequia que empieza en la bóbila de Mafet y termina al "Torrent dels Set Pontets" —casi toda la acequia es término de Agramunt—, por la que va de los lavaderos públicos de la Villa a la "Casseta l'Santesmasses" donde termina el término de Agramunt, de aquí a Sió es término de Mafet, poca cosa hasta finalizar al Sió.*

*Creo que queda entendido para los que quieran comprender.*

*Mafet, Mayo de 1969*

*Francisco Boncompte Masses*



LA INDUSTRIA DEL REMOLQUE

### SIO - Boletín Informativo Municipal

Director: Manuel Mazón Ribó

Sub-Director: Luís Pons Serra

Edita: Ayuntamiento de Agramunt (Lérida)  
Imprenta Miguel Pera-Guimerá, 13-Agramunt

Redacción y Administración

Calle de la Plaza, 1 Apartado Correos n.º 10  
Agramunt (Lérida)

Suscripción anual: España 60 ptas.

Extranjero 70 ptas. Número suelto 6 ptas.

Depósito Legal: L. 138-1964

# ¡Adiós Jefe, Adiós Amigo!

Si don Remigio Barrera, que en paz descanse, a quien va dirigido este título, pudiera leer estas líneas que le dirigen los Carteros de la Estafeta de Correos de Agramunt, que durante tantos años fueron sus subordinados, sin duda alguna, se llenaría de satisfacción, al recibir tal demostración de lo que significan estos dos vocablos juntos «Jefe y amigo».

Está muy demostrado que, en la sociedad de hoy esos dos títulos, que podríamos llamar, son incompatibles; comúnmente, entre obreros o empleados la palabra *Jefe* es sinónimo de poca amistad, al igual que para los jefes las de *mis obreros* o *mis empleados*; y ello, naturalmente, redundando en la consecuencia de que en donde no hay amor hay lo contrario.

En su vida, el señor Remigio, que acaba de dejarnos, no fue así, pues con las palabras del título queda suficientemente expresado; él no las puede leer, pero ya durante su permanencia con nosotros no le faltaron parecidas frases de afecto de sus subordinados, a las que correspondía para satisfacción de ambos.

Sus apenados señora e hijos, ya saben que es cierto y que no lo decimos para halagar sus oídos: Era muy querido de sus Carteros; esto es para nosotros una expansión y para ellos que les sirva en lo posible como un pequeño sedante en el trance difícil que están pasando.

Que sirvan estas líneas como un modesto monumento con que se podría honrar a un personaje célebre, pero con esta inscripción que no recuerdo haberla leído en ninguno: «A nuestro amigo Jefe, de sus subordinados amigos».

*El Cartero de Montclar y Donceli*

Tapizados de Coches y Muebles  
**GUARNICIONERIA RECASENS**  
Plaza Pozo, 6 - Tel 76 AGRAMUNT

## ESTACION SERVICIO AGRAMUNT

Pista - Terraza - Piscinas  
Teléfonos 60 y 206

Snack - Bar  
Sección Engrase y Lubrificantes

# ALBUM

# DE L'ANTIGOR

## REUNIONES DE SEÑORAS

Lo clásico y habitual cuando varias señoras se encuentran, es que se hable de trapitos o se murmure de la vecina. Pero en el mundo moderno todo evoluciona y de un tiempo a esta parte se han celebrado en nuestra Villa numerosas reuniones de señoras, en casas particulares, con el exclusivo fin de escuchar como una simpática "presentadora" canta las excelencias de unos determinados recipientes de material plástico, con cierre hermético, etc. Y tras la charla, amena y cordial, se formalizan los pedidos. Al parecer, este sistema de ventas con preparación psicológica, consigue buenos resultados.

## PRIMERA COMUNION

De acuerdo con la costumbre establecida en nuestra parroquia, el día 15, festividad de la Ascensión del Señor, recibieron la primera Comunión los niños y niñas dispuestos para ello, 21 de los primeros y 26 de las segundas. "La Coral d'avui" solemnizó con sus cantos la santa misa y por la tarde, en el "Foment Parroquial", los restantes niños de la parroquia ofrecieron un festival a los neocomulgantes.

Como complemento, el día 30 tuvo lugar una excursión al santuario de Montserrat, en la que participaron los pequeños de Primera Comunión y otras personas mayores.

## LLAMADA DE ATENCION

El día 14 de mayo, a primeras horas de la tarde, se declaró un pequeño incendio en los locales que la empresa ROS-ROCA tiene en la carretera de Tárrega, al lado del río Sió, por donde bajaba un notable caudal. El siniestro se originó en unos montones de serrín y fue pronto reducido mediante cubos de agua.

Lógicamente se esperaba el estreno del nuevecito y flamante coche de bombros del Ayuntamiento. Pero el coche llegó tarde (hubo dificultades para ponerlo en marcha) y luego no funcionó. Mejor dicho, no supieron hacerlo funcionar. Al parecer, el único empleado municipal que conocía su manejo, no figuraba entonces en la plantilla del municipio.

Lo sucedido, más que un fracaso fue un aviso, una llamada de atención para que en adelante se procure tenerlo siempre a punto y listo para actuar. La experiencia no cayó en saco roto y nos consta que hoy son varios los "municipales" que saben manejar el artefacto y también algunos particulares se han ofrecido voluntarios a tal fin.

## NO SE CELEBRO

En nuestra Villa, el 1 de mayo, fiesta de San José Obrero, pasó sin pena ni gloria. No tenemos noticia de que se celebrara ningún acto religioso ni profano que pusiera de relieve el hondo significado que para el mundo laboral tiene la festividad. Otro año será.

## CIRCO

El BRITANIC CIRCUS actuó en sesiones de tarde y noche el día 13 de mayo. Un circo siempre es noticia en nuestra Villa y consigue que el público agramentés se deleite con algo diferente a los espectáculos de siempre: cine y baile.

## CONCENTRACION CATEQUISTICA

Se celebró el jueves, día 29 de mayo. Los niños y niñas en edad escolar de todas las parroquias del Arciprestazgo, acudieron a nuestra Villa donde tuvieron lugar actos religiosos y recreativos que llenaron una jornada muy simpática.

## ROSAS

Nuestro entrañable Mercadal empieza a ponerse romántico. Han florecido los rosales plantados el pasado año y todo contribuye a hacer más amable y acogedor aquel recinto.

## METEOROLOGICAS

Mediado el mes el calor arreció de firme, pero tuvo poca duración. Las lluvias han sido abundantes e intensas, de momento nos hemos librado de pedriscos y las perspectivas agrícolas son esperanzadoras.

Sembla mentida que es pugui escriure tan barroerament de cara al públic en obres que haurien de servir-li per a formar-se una idea del que és la geografia catalana i la singularitat de cada una de les poblacions que l'integren. Ens fa parlar així l'haver arribat a nostres mans l'opuscle que sota el nom de «El Baix Urgell» forma part de l'obra per entregues titulada «Dolça Catalunya». Aquell text diu:

«1 — El Temple parroquial d'Agramunt està dedicat a la Mare de Déu del Socós. 2 — Nostra Patrona és venerada a l'altar major de l'Església. 3 — Nostre temple parroquial està enclavat al Mercadal. 4 — El Grup de l'Adoració, clau de l'arc central de la preciosa portalada del Temple, és dubtós, fos costejat pel gremi de teixidors. 5 — La Verge d'aquest Grup porta l'Infant al coll. 6 — Agramunt, per tal de celebrar la Festa major, està dividit en quatre barris i cada un fa la seva festa separatament. 7 — Les botigues de nostres porxos (en diem coberts) són poques, humils i minsament il·luminades. 8 — La Carta de Població fou atorgada a la vila pel comte d'Urgell Ermengol IV.»

Si SIÓ fos llegit sols per agramentins ens estalviaríem de rebatre algun dels errors d'aquesta sèrie, que podem fer encara més llarga; ara ho farem de tots, seguint el mateix ordre d'enumeració, i creiem que ningú hi perdrà res.

1 — Nostre Temple està dedicat a la Verge en la seva Assumpció. 2 — Nostra Patrona és venerada en capella pròpia, bastida l'any 1667; en un principi ho fou al peu de l'arc entre l'àbsis central i el de mà esquerra. 3 — El Temple parroquial és a la PLAÇA (plaça per antonomàsia) closa per Ca la Vila, cases porticades i la mateixa església. El Mercadal no començà a edificar-se fins uns set segles més tard; mal podia haver l'Església allí. 4 — El Grup de l'Adoració fou esculpit l'any 1283 i regalat, sens cap dubte, pel gremi de teixidors. 5 — La Verge d'aquest Grup no duu l'Infant al coll sinó que el té sentat sobre el jonoll esquerra, com Ella mateixa està assegurada. 6 — Els Barris es celebren dins la vuitada de Corpus i la Festa-major tenia i té lloc el diumenge després de la MaredeDéu de setembre. 7 — Nostres botigues —les del coberts i les altres— són nombroses, esplèndides, ben il·luminades i, en general, dignes parions de les de qualsevol població de la província més important que nostra vila. 8 — Ermengol IV fou el Comte que reconquistà Agramunt durant el seu regnat (1065-1092). La Carta de població fou donada a la vila per Ermengol VII (1154-1184).

Ens dolem una vegada més de la poca cura amb que s'han ocupat d'Agramunt alguns escriptors des de la guerra civil ençà; estem segurs no ens caldrà planyer pel que dignu en Catalunya Visió els seus autors, els lleidatans Josep Vallverdú i Ton Sirera, car coneixem el mestratge literari de l'un i el fotogràfic de l'altre.

J. VILADOT-PUIG

X I C

# ◆ BELLVER, poble encimbellat ◆

Antes que todo, quiero manifestar el espíritu de unión y servicio que impera entre los vecinos del pueblo, cuando se trata de llevar a cabo obras y mejoras de interés común. Esa unión, que considero factor principal, ha hecho posible esa transformación progresiva que se nota en la localidad, que le permite, actualmente, disfrutar de agua abundante distribuida por todos los domicilios y granjas ganaderas establecidas, y otras en vías de establecerse. Otra importante mejora es el alcantarillado, obra paralela a la del abastecimiento de agua, cuya red abarca todos los edificios, habitados y por habitar, que existen en el pueblo.

Obras, las dos, que parecían imposible de realizar, vista la enorme desproporción existente entre el importe total de los dos presupuestos de los referidos proyectos de obras —que casi alcanzaban la cantidad de los dos millones de pesetas— y los pocos contribuyentes que teníamos que apachugar con tan enormes gastos —aun teniendo en cuenta la ayuda económica del Estado—, partiendo de la base de que había que respetar el bolsillo de los vecinos, toda vez que las familias integrantes de la localidad, son más bien de tipo modesto, de mediana. Pero como el querer es poder, queriendo, hemos vencido todos los obstáculos que se presentaron a lo largo de la tramitación de los referidos proyectos.

Hay otras mejoras que también quiero reseñar, efecto de esa unión señalada en principio, y que hacen más agradable la estancia en el pueblo, evitando así la emigración en mayor escala.

Tres años atrás, casi puede decirse que carecíamos de luz eléctrica. Nos era suministrada desde Ossó en baja tensión, cual distancia de cerca dos kilómetros, producía una baja tan considerable de voltaje, que en vez de los 125 voltios que debía suministrarnos F.E.C.S.A. sólo nos llegaba de 90 a 100; insuficiente para una luz normal, ni fuerza para la instalación de electrodomésticos. Después de numerosas gestiones con la Compañía suministradora y con una considerable aportación económica del pueblo, logramos la instalación de un transformador local, con línea directa desde la general, lo que nos permite en la actualidad disfrutar de luz y fuerza eléctrica suficiente para la instalación de cualquier aparato o industria.

Disponemos de un café y sala de baile, cuyo arrendamiento corre a cargo del pueblo, equipado con un tocadiscos y un televisor, propiedad del mismo, y que fue uno de los primeros que se instalaron en la comarca, allá en los primeros meses de 1961.

Enfrente de ese mismo café se ha construido, donde antes existía la balsa de agua para el ganado, una bonita pista, cercada con arbusto de jardín; con tablado de obra al fondo; e iluminada con una farola central, con tres lámparas de mercurio de 125 w. cada una.

Hace ocho años que instalamos una báscula pública para servicio de los vecinos, principalmente en la época de la recogida de la cosecha, que nos permite saber la cantidad de grano recogido. Lástima que ya va resultando pequeña, en vista del incremento del transporte forastero que entra y sale con camiones de gran tonelaje.

Se ha restaurado la Casa Parroquial, con un presupuesto de 150.000 pesetas contribuyendo en partes iguales, obispado y pueblo, que ha consistido en el revoque total del edificio y transformación general del piso-vivienda del Rdo. Cura Párroco.

El altar mayor de la Iglesia Parroquia, también se ha renovado litúrgicamente, con la aportación de limosnas y prestación personal de los vecinos, bajo la dirección de Moisés Ramón Suñé, ecónomo hasta hace poco de la parroquia,

que también ha puesto todo su entender y saber para el bien material del pueblo.

Actualmente existe el plan —del que se han iniciado los primeros estudios y trámites— de pavimentar la totalidad de las calles del pueblo, empezando por las de más difícil acceso, habida cuenta la pronunciada pendiente que tienen algunas de ellas.

Otra mejora que pensamos establecer, tan pronto las posibilidades económicas lo permitan, es la transformación del alumbrado público en lámparas de mercurio.

El arreglo de caminos ubicados en el término rural, también es preocupación de los vecinos, en los que cada año se invierten unos días de prestación personal y unas pesetas en gravilla, para el arreglo de la parte que se considera más conveniente.

En fin, estamos dispuestos a hacer de nuestro pueblo un lugar lo más cómodo y agradable que nos sea posible, para estancia de los vecinos que resistan el prurito de emigrar a la ciudad.

Y nada más. Sólo me resta agradecer a los directores de SIO la atención que han tenido con BELLVER DE OSSO y los demás pueblos de nuestro municipio, al interesarse por ellos en la publicación de los datos más importantes.

EL ALCALDE  
José Vall Marsà

Exclusivitat - Draperia Anglesa i Francesa  
Camises - Corbates - Articles Home

Sastrea Univers

TAILLEUR SASTRE

Avda. Carlemany, 79  
Telèfon 103

LES ESCALDES  
Valls d'Andorra

## BELLVER D'OSSÓ

BELLVER D'OSSO perteneix al municipi d'Ossó de Sió. El poble, emparat en un tossal, domina pràcticament tot el seu terme, d'una extensió total de 875 hectàrees. A BELLVER D'OSSO hi habiten 24 famílies i a més hi ha 7 cases tancades. Al poble hi ha 12 cotxes i 18 tractors. Una senyora mestressa té cura de 14 infants en edat escolar. Disposen de telèfon des de l'any 1959 i d'aigua i clavegueres des del 1967.

El senyor Josep Vall Marsà, que a més del nomenament governatiu, per tants motius es mereix i ostenta l'alcaldia del municipi, ens explica a continuació algunes particularitats del seu poble de BELLVER D'OSSO.

# Els subnormals en la Societat

---

La meua font d'inspiració sobre aquest tema, es basa en la història d'una nena italiana que estant totalment paralitzada de l'espatlla, ha lograt gràcies a l'esforç de la seva voluntat, aprendre el batxiller, ella sola, presentant-se a l'exàmen i manifestant al final que una vegada així obtingut el títol corresponent, té intenció d'ingressar a la Universitat. Senyors! Heus ací una realitat plena d'allò que en diuen sacrifici, tantes i tantes vegades comentat; és paraula d'avui.

Antigament, a l'època dels grecs, al nèixer els infants, des de petits eren ensinistrats per a la guerra i qui no posseïa les facultats físiques normals era condemnat a mort.

La evolució del món ha estat fabulosa en tots els sentits, i així, la vida del subnormal ha quedat incluída dintre la

nostra societat, més o menys. I al tenir cabuda dintre aquest món el subnormal, grans personatges han contribuït al progrés del món, en moltes facetes de la vida. Posarem per exemple, al camp musical, al gran mestre Beethoven, que sense poder sentir les seves obres, va donar-les-hi un sabor pels oïdes meravellós. Dona pena fer una cosa tan gran, d'admiració universal, sense poder ell mateix delectar-se.

Altres cas el trobem en el gran músic de Jazz que és Ray Charles, doncs és cec, el seu món és ell mateix, tot el que el rodeja està contingut al seu pensament; el cercle que l'envolta és de grans recursos i així intentar comunicar-se amb la societat a través de la música. Si heu sentit alguna de les seves cançons hi trobareu un sentit d'alabança a les coses més belles, que

ell s'imagina. al fons del seu món.

El món és l'escola de la vida. La prova que Déu ens posa és per a millorar-nos. Aquesta vida és penosa; però no obstant, mirant a l'altra secció: la vida eterna, sempre serem amb igualtat. Jo crec sincerament que, en general, el ser subnormal té una major capacitat d'adquirir idees en tots els camps intel·lectuals. I com és possible això? La resposta és senzilla: Al viure en un cercle més reduït, l'atenció a l'estudi i a les altres coses, és total.

Actualment el subnormal és motiu de més intensa preocupació per part de la societat. La prova la trobem en aquests llocs de convivència en els que hi troba tot allò que la vida no l'hi ha donat.

Jaume CUNYAT MATA

---

## RECUERDOS DE ALTURA

Formamos una gran familia de emigrantes y aventureros. Me gusta, en mis vuelos, descubrir nuevos horizontes y paladear el triunfo de llegar la primera.

Somos muy formales y siempre llegamos a nuestro país en las mismas fechas. El viaje es largo y penoso, pero cuando pisamos las tierras del Sur, aunque esté lejos de nuestro nido, nos parece encontrarnos en casa. Allí al pisar tierra firme, después de nuestro obligado ayuno, nos damos el gran atracón y nos aseamos en las azules aguas del Guadalquivir. Después otra vez a emprender el vuelo. Divisamos a lo lejos Sierra Nevada, con sus pinachos tremendamente blancos. Seguimos adelante y pasamos la huerta de Murcia, que está en todo su esplendor. Esto parece el país de «Jauja». Hormigas, gusanos, mosquitos... vamos a coger una indigestión.

Volamos sobre Valencia sin hacer alto, no lo permite el jefe de la expedición. Pueblos, valles, montañas... y al fin la forma puntiaguda de vuestro campanario. El corazón nos late con fuerza, ya ha pasado otro año, con sus alegrías y sus penas.

Unos disfrutando el triunfo de sus éxitos, otros llorando el desengaño de sus desventuras. Luchas, envidias, egoísmos y rencores.

Si os sirve de consuelo pensad que yo me conformé con muy poco y soy feliz. Tengo libertad... y un deteriorado nido en vuestro Campanario.

Una golondrina  
Georgina Vidal  
12 años

Relación de Niños y Niñas que recibieron la  
PRIMERA COMUNION, el día 15 de Mayo,  
Ascención del Señor.

Movimiento Demográfico  
Mes de Mayo

NIÑOS:

Joaquín Barrios Pons	Jorge Rubinat Gil	Carmen Flores Brualla
José Bertrán Buliart	Antonio Serrano Martínez	Concepción Infantes Sarries
Jaime Bertrán Puigpinós	Armand Sorribes Riudeubás	Carmen Miralles Puig
José Esteve Tomás	Juan Tallaví Picañol	Gricela Miralles Puig
J. Lorenzo Hernandez Núñez	Juan Vilanou Galitó	Isabel Morales Barbero
Javier Inglés Solé		M.º José Morente Solá
Ramón Invernón Bardía		M.º José Ortiz Rodríguez
Domingo Llop Solá		Rosa Pallejá Guardiola
Manuel Martínez Asensio		Montserrat Panadés Zafra
Javier Miñambres Boixareu		Mercedes Panadés Zafra
José Miralles Pons		Paquita Parra Morato
Juan Penella Tarragona		M.º José Penella Sala
Alberto Pijuán Escolá		Jordina Pla Puig
Javier Pons Carrera		Josefina Solé Isant
José Porredón Penella		Nuria Solé Puig
Juan Rovira Torres		Angelina Torra Escolá
		Pepita Vilanou Galitó

NIÑAS:

Josefina Amigó Puig
Ester Bergués Fábrega
Susana Borda Vilapriño
Josefina Campabadal
Tarragona
Mercedes Camats Amigó
Mercedes Cases Farré
Pilar Farré Pallejá
Josefina Farré Puig
Dolores Figuera Baltondrá

NACIMIENTOS

Esther Roman y Fonoll día 28

MATRIMONIOS

Juan Boixados Jubilla y  
Isabel Torra Sala día 3

DEFUNCIONES

Remigio Barrera Ribó 63 años día 5  
Ramón Vilalta Mingot 76 " " 9  
José Boncompte Carulla 68 " " 15  
Magín Ripoll Ramón 51 " " 14  
Ramón Canosa Berenguer 84 " " 15  
María Rialp Santamaria 53 " " 19

\* \* \*

Lluvia caída el mes de Mayo.

Día 5	8'2 litros m. 2
" 4	4'8 "
" 16	1'9 "
" 18	4'3 "
" 23	25'3 "
" 24	7'9 "
" 25	0'5 "
" 28	6' "
Total	58'9 litros m. 2

El Observador: DIOSDADO PONT

# Cines Avenida y Cine X

preparan una selecta  
programación para la temporada  
de verano que comienza.

Esté atento a nuestros anuncios.

# Festividad de San Isidro Labrador

Como ya es tradicional en estas fechas y organizado por la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, se celebró el día 18 del pasado mes de mayo, por coincidir el día 15, Fiesta de la Ascensión con la Primera Comunión de nuestros infantes, la Festividad de San Isidro Labrador y que a pesar de las inclemencias del tiempo resultó muy concurrida y animada.

El sábado día 17 y a la 1 hora dio comienzo la fiesta con repique general de campanas, seguida de disparos de juegos japoneses, elevación de globos y como final disparo de una monumental traca que hizo la delicia de todos los chiquillos de nuestra Villa.

El domingo y con asistencia de nuestras primeras Autoridades se celebró una solemne misa, asistiendo también algunos fieles. Finalizada la misa y frente a la tribuna instalada en la Avda. Guimerá, el Rvdo. Cura Párroco procedió a la bendición de tractores y Maquinaria Agrícola procediendo seguidamente al inicio de los típicos TRES TOMBS, desfilando 129 tractores, una cosechadora y un motocultor, rescatando de entre los mismos, algunos de la vecina localidad de Preixens que lo hicieron profusamente engalanados.

Una vez terminado el desfile se procedió al sorteo de los premios cedidos gentilmente por Organismos oficiales y casas comerciales a los que desde esta columna les damos nuestras más expresivas gracias. De entre todos los premios, imposibles de detallar, hemos de destacar el primero consistente en una báscula romana de 350 Kgs. que correspondió al Sr. José Ros de Coscó; el 2.º consistente en una caja metálica con juegos de llaves y accesorios se lo llevó D. José M.ª Piulats Solé y el 3.º de 1.000 ptas. en efectivo correspondió al Sr. José Arnau Sala. Debemos destacar de entre todos los demás premios por su originalidad el consistente en una cordera cedida por D. Simón Castellá Boncompte y que tocó en suerte a D. Jaime Vicens Manau.

Una vez terminado el desfile y en el local del Bar Fey fue servido un Vino español a todas las Autoridades y representaciones de la Villa, brindándose por el éxito de la fiesta.

Por la tarde y como colofón de los actos, en los diversos locales se proyectaron películas de cine y en el Casino una sesión de baile.

A. A.



Si compara,  
elegirá

CHOCOLATES **Viladós**

TEXT - 69

## RACÓ

per GUILLEM VILADOT

Veig un ou i dic que és un ou.  
Veig una cadira i dic que és una cadira.  
Veig un arbre i dic que és un arbre.  
Veig el mar i dic que és el mar.  
Veig un home i dic...

Veig una muntanya i dic que és una muntanya.  
Veig un riu i dic que és un riu.  
Veig un cotxe i dic que és un cotxe.  
Veig un home i dic...

Veig una gallina i busco l'ou.  
Veig una cadira i busco el seient.  
Veig un arbre i busco les fulles.  
Veig el mar i busco l'aigua.  
Veig la muntanya i busco el camí.  
Veig el riu i busco la font.  
Veig el cotxe i busco la carretera.  
Veig l'home i busco l'home.

No ho digueu a ningú, però aquesta és una cançó que canto quan vaig en tranvia, en metro, en autobús.

No ho digueu a ningú, aquesta és una cançó que canto quan estic a la platja qualsevol dia de juliol i la gent m'envolta de flaires de cosmètics i de pa-i-truita.

No ho digueu a ningú.

O sí, digueu-ho a tothom.

Potser ens trobarem en un racó.



MAQUINARIA AGRICOLA

**JOSE MARTORELL**

AGRAMUNT



les ofereix:  
para esta primavera  
y verano próximo  
un extenso surtido

en Géneros de Punto y Bañadores  
para Señora, Caballero y Niños.

**PREMIO NACIONAL DE PERIODISMO DE 50.000 Ptas. otorgado por el Instituto de Estudios de Administración Local, ejercicio de 1968, a D. José Fariña Jamardo por el siguiente artículo:**

# SER VECINO

*"Todos somos vecinos de un Municipio. La realidad y la Ley así lo determinan. Y por el mero hecho de ser vecinos, somos sujetos de un conjunto de derechos y obligaciones. Aunque todos somos vecinos de un Municipio, muy pocos se dan cuenta de lo que esto significa, de la importancia que tiene. Porque el ser vecino es algo más que estar inscrito en el padrón Municipal. Ser vecino requiere estar integrado en la comunidad municipal, ser miembro activo de la misma. Así como la vecindad se tiene por la mera inscripción en el padrón, ser vecino real y verdaderamente es una condición que hay que desear, que hay que sentir, que hay que ganar.*

*Generalmente no nos damos cuenta de la importancia que el Municipio tiene, de la influencia directa e indirecta que ejerce en nuestro vivir. No nos detenemos a pensar hasta que punto una serie de actos y situaciones, de obligaciones y servicios, llevan el marchamo de lo municipal.*

*Sobre este particular es realmente ilustrativo lo que Sidney Webb cuenta acerca de como transcurre la vida del vecino de una ciudad inglesa; la vida de un John Smith cualquiera. Este vecino comienza el día en la vivienda que le ha proporcionado el Municipio al ser despertado por las campanas del reloj municipal. La luz eléctrica que enciende Smith al levantarse procede de la fábrica municipalizada. El agua que bebe o que utiliza para el aseo, del abastecimiento municipal. Y la leche que se dispone a calentar con el gas de la Empresa municipal está certificada por los servicios sanitarios municipales. Ya en la calle, que es una vía municipal, toma el autobús municipal, sabiendo que la Policía municipal le protege para que pueda llegar con seguridad a la oficina.*

*John Smith puede comer en un restaurante municipal, leer periódicos, revistas o libros en una biblioteca pública municipal, contemplar obras de arte en el museo municipal, practicar deportes en un campo municipal, consumir alimentos procedentes de los mataderos o de los frigoríficos municipales y distribuidos en mercados municipales. Al no pertenecer a la clase pudiente, John Smith, si se pone enfermo, es asistido por los facultativos municipales en el hospital municipal, en el que también nacerán sus hijos, que luego realizarán sus estudios primarios en las escuelas municipales. Si alguna vez se queda sin trabajo tendrá que acudir a la oficina municipal de colocación. Y cuando llegue su hora y John Smith muera, después de ser inscrito en el Registro Municipal, como lo fue también al nacer, será llevado por el servicio de pompas fúnebres municipal al cementerio municipal.*

*Esta historieta puede alargarse o acortarse según el país de que se trate y el mayor o menor grado de municipalización existente en él, pero en sus partes esenciales sirve para muchas de nuestras ciudades y pueblos y demuestra la influencia de lo municipal en nuestro cotidiano vivir. Ningún habitante de una ciudad o de un pueblo puede evadirse de lo municipal, porque desde el momento en que sale a la calle, y aun antes, está tropezando con él.*

*Por eso resulta inexplicable el hecho de que el vecino pueda mostrarse indiferente en todo aquello que se relacione con su Municipio, mayormente si consideramos que la actuación municipal, de una forma u otra, influye siempre en la vida ciudadana. Hay que modificar la imagen que del municipio tiene mucha gente, que no ve en él más que a la Entidad que impone prohibiciones y multas, o que actúa como agente fiscal cobrando arbitrios e impuestos. El vecino debe darse cuenta de que él, como tal vecino, es una pieza fundamental en el engranaje corporativo. Debe saber que la vida del Municipio, siendo plural y colectiva, agrupa la vida de todos los vecinos del término. Y que los problemas de la ciudad o del pueblo en que vive son, aun sin quererlo, sus propios problemas.*

*No es posible alcanzar el progreso urbano o ciudadano sin la cooperación vecinal. El Municipio necesita que todos los vecinos se interesen en las tareas comunitarias; que conozcan las aspiraciones colectivas y las hagan suyas, prestando a la Entidad que los representa el calor y la colaboración debidos. El progreso de la Municipalidad ha de ser obra de todos los vecinos.*

*No olvidemos que el Municipio, Entidad natural y viva, siempre en movimiento, debe concretar sus aspiraciones en aquellas que obedezcan a necesidades sentidas, a anhelos colectivos, si es que quiere obtener resultados. La historia y la realidad de cada día nos aseguran que ninguna Empresa colectiva alcanza plenamente sus objetivos si no logra previamente la adhesión de las personas que integran la colectividad. Por eso, el ser vecino obliga a tener conciencia de lo municipal.*

*Solamente sabiendo ser vecinos, teniendo conciencia de lo municipal, podemos lograr un Municipio que, siendo importante, lo sea a imagen y semejanza de quienes en él viven, y en el cual representantes y representados, dirigentes y dirigidos, gobernantes y gobernados, marchen unidos para el logro del supremo objetivo, de la empresa local: un pueblo —o una ciudad— mejor para todos sus vecinos."*

# Una opinión sobre el desarrollo de Agramunt y su Comarca

## II LA AGRICULTURA

La agricultura de la zona de Agramunt se basa esencialmente en los cultivos de cereales con laboreo muy mecanizado, lo que exige una reducida cantidad de mano de obra. El problema inmediato planteado a nuestra agricultura es que la demanda nacional de trigo sigue reduciéndose a medida que se produce un aumento general del nivel de vida del país. Por lo que se refiere al trigo, los precios pagados por el Estado, es decir por todos los españoles, son sensiblemente más altos que los del mercado internacional con lo cual las posibilidades de exportación son nulas, a no ser que se venda a precios mucho más bajos que los de coste.

El elevado nivel de vida de los agricultores de nuestra zona, ha sido alcanzado durante los últimos años debido en no pequeña parte al precio de subvención que tiene el citado cereal, aunque también a haber empleado semillas de nuevas calidades y mayores rendimientos, y a una racional mecanización y abonado del campo.

Pero, respecto a los próximos años y hasta 1975, según el reciente «INFORME SOBRE LA AGRICULTURA ESPAÑOLA» de la FAO, se reducirán en un 30 % las tierras destinadas al cultivo de trigo para evitar el exceso de producción. No cabe pues, esperar que los precios del trigo sean aumentados, y en todo caso lo serán poco.

También el «II PLAN DE DESARROLLO» (1969-1972) estima que la superficie sembrada de trigos blandos en España se reducirá en 700.000 Hectáreas, si bien aumentarán la de cebada y avena (600.000 Has.) y la de maíz (300.000 Has.).

Los cultivos de cereales para pienso (maíz, cebada, avena, etc.) tendrán en este período unos precios de garantía superiores, dadas las grandes importaciones que se han realizado de tales productos estos últimos años, y el previsible aumento del consumo de carne que revertirá en una mayor necesidad de cereales-pienso.

Por lo que respecta a los terrenos de regadío, las producciones deben encajarse según el citado «INFORME», a las verduras, frutas y a los vegetales para la alimentación del ganado de leche.

La fruticultura y horticultura presentan dificultades de expansión a plazo inmediato dada la especial característica geográfica de nuestra comarca, de mayor altura media y algo más fría que las áreas productoras de fruta de los alrededores de Lérida. Debido a esto, nuestras producciones son tardías con los consiguientes precios más bajos. Especialmente la pera limonera, cuya producción es recogida y vendida en el cortísimo plazo de unos 15 días,

lo que origina una gran sensibilidad en sus precios dada la actual carencia de capacidad frigorífica para su almacenamiento. No obstante, contando con la posible asociación de España al Mercado Común y el hecho de tener cerca un núcleo industrial de consumo como es Barcelona y su comarca, a plazo medio y largo, se hará interesante la explotación de fruticultura y horticultura aquí.

Alternativamente, si la hortofruticultura no fuese rentable deberían dedicarse los esfuerzos agrarios a alcanzar una rentabilidad aceptable mediante el cultivo de forrajes y granos-pienso.

El proyecto del «SUPERCANAL DE LA SEGARRA Y LAS GARRIGAS», en el centro de cuya zona regable se encuentra Agramunt, parece que no se llevará a cabo durante la vigencia del actual «II Plan de Desarrollo». Este canal, que de construirse produciría grandes beneficios entre nosotros (40.000 Hectáreas de puesta en riego en total), no se realizará en plazo inmediato si se siguen las indicaciones del mencionado «INFORME» (dado que en 1965 existían en España, 64 proyectos de canales y regadíos en diversas etapas de construcción y sin terminar), el cual recomendó al Gobierno que «identifique aquellos proyectos y partes de proyectos que pueden ser terminados y comenzados a explotar rápidamente».

Es previsible por lo tanto que la población activa en nuestro campo siga disminuyendo, y que deba encontrar asentamiento en poblaciones donde se encuentren puestos de trabajo. La población activa agrícola en España ha disminuido entre 1957 y 1967 de un 50 % al 34 % respecto al total de la población activa nacional (equivalente a un éxodo rural de 1.500.000 personas aproximadamente).

Debe tenerse en cuenta al considerar globalmente el problema de nuestro posible desarrollo económico, que la renta agrícola por habitante en relación a la renta por habitante de los sectores de la industria y de los servicios es sólo de un 50 a un 60 % de la de éstos. Esto ocurre en toda Europa, incluida España.

Para el período 1965-70 existían unas previsiones optimistas sobre el aumento anual de la productividad en la Agricultura de Cataluña. Un 18 % frente a un 5,5 y un 6,3 % en la industria y los servicios. Pero este aumento de productividad influye decisivamente en la despoblación del campo.

Hace más de 50 años uno de los mejores economistas habidos en este país escribió: «la orientación impuesta al progreso agrícola de España, por las condiciones económicas y técnicas, ha de ser convertir en sangre cantidades crecientes de la producción vegetal». Sin embargo, lo que ha experimentado

España es un incremento incesante de la producción de trigo, apoyada por una política de autoabastecimiento.

Una primera conclusión es la de que no parecen factibles el aumento de habitantes y al mismo tiempo de la «renta por persona» de una comarca, si esta tiene una economía basada en la agricultura, y menos en una agricultura cerealista.

Otros datos a tener en cuenta son los que proporciona el INFORME PARA LA AGRICULTURA Y GANADERIA DEL MERCADO COMUN EUROPEO (Plan Mansholt). Este informe estima que una agricultura y ganadería competitivas y rentables exigen, según las diversas producciones, empresas agropecuarias mínimas de: 100 hectáreas (225 jornales) para cereales, de 50 vacas en el supuesto de producción lechera, de 10.000 ponedoras o 100.000 broilers en caso de ser empresa avícola, y de 500 cerdos, por unidad de producción. Estas son las explotaciones mínimas, que permiten utilizar los recursos de la mecanización y tecnología actuales. En España no hemos llegado a estos mínimos, pero dentro de pocos años estaremos en estas condiciones.

La producción rural española evolucionará, a plazo corto hacia la ganadería, lo cual vendrá impuesto por las necesidades de la Balanza de Pagos nacional como consecuencia del aumento del consumo interior de carnes, leche, huevos, etc.

Una segunda conclusión: es aconsejable que parte de la mano de obra excedentaria del campo, se emplee en labores ganaderas y sus industrias subsidiarias o complementarias. El actual auge en nuestra comarca de las explotaciones avícolas y porcinas, nos pone en una línea acertada de progreso económico, siempre que estas explotaciones sean técnica y económicamente viables.

MAGIN FEIXA PUIG

---

AUTO - ESCUELA VILELLA  
Avd M. Jolonch, 22 Teléfono 122  
AGRAMUNT

---

En Tárrega

CASA EN VENTA

en lugar céntrico

Tres pisos y almacén libres

Informes: COMERCIAL SANS

Avda. Cataluña, 18 - Tárrega

# REUNIO DE CORALS

Com informàvem breument el número anterior, el dia 1 de maig es reuniren a la nostra Vila i en el «Foment Parroquial», un nombrós grup de directors i directius de Corals i Orfeons de les nostres contrades. Aquestes reunions es celebren periòdicament, cada vegada en una localitat diferent. Presidí el Sr. Josep Aran i entre els assistents hi havia representacions de les següents agrupacions corals:

CORAL D'AVUI, d'Agramunt  
ORFEO NOVA TARREGA, de Tàrrrega  
ORFEO BALAGUERI, de Balaguer  
ORFEO LLEIDATA, de Lleida  
ORFEO VEUS DEL CAMP, de Soleràs  
ORFEO DE MONTBLANC, de Montblanc  
ORFEO DE FLIX, de Flix  
CORAL BOIXERICA, de Tarragona  
COR AL·LELUIA, de Tarragona  
ORFEO ARBEQUI, d'Arbeca  
ORFEO «JOIA DE MAIG», d'Anglesola  
ORFEO ROCALLAURI, de Rocallaura  
AGRUPACIO CORAL «LES FLORS D'URGELL», de Castellerà  
ORFEO BELIANENC, de Belianes

ORFEO NOVA SOLSONA, de Solsona  
AGRUPACIO CORAL «COR JOIOS», de Juneda.

El motiu principal de la reunió fou tractar del IV Aplec Coral a celebrar a la ciutat de Tàrrrega el dia 1 de juny. Quan aquestes ratlles arribin al lector, l'Aplec ja haurà tingut lloc d'acord amb el programa que aquell dia es concretà. Es preveu la participació de vint agrupacions corals i els principals actes seran: Santa Missa, cantada per tots; imposició de llaçades a les senyeres; dinar de germanor a Sant Eloi i el magne concert a l'Ateneu.

En l'esmentada reunió també es parlà de dirigir un full-enquesta a tots els cantaires, per tal de conèixer les seves opinions referents a l'activitat coral.

Volem posar de relleu l'ambient cordialitat, de comprensió i de franquesa que es manifestà durant tota la reunió. Un magnífic exemple del que haurien d'ésser les nostres relacions socials.

PONS

DEL MEU RECULL

## La Nostra Xemeneia

S'aixeca majestuosa  
la xemeneia Soldevila,  
sembla que estigui joiosa:  
és la primera de la Vila.

Ella mira al seu entorn  
com qui busca companyia;  
sembla que digui a tothom:  
d'aquí dalt que bé es respira.

Desde dalt veu serralades  
i planells amb abundància,  
veu masies solellades  
i poblets de la comarca.

Veu pagés que amb el parell  
cap a la finca s'atança  
a recollir el fruit seu  
per portar-lo cap a casa.

Veu parelles que en la festa  
cap a la Vila fan via,  
veu romanins i ginesta  
i les flors que donen vida.

Veu dipòsits que «Regions»  
aixecà en nostra Vila,  
veu sostindre a sos turons  
l'aigua rica i beneida.

Veu la casa de la Pau  
i un palau per la matança;  
tot això davall son peu  
i de mirar-ho no es cansa.

Tot això veu desde dalt  
on l'ambient es purifica,  
per això plany als de baix  
perque hi regna la trafica.

JOSEP SOLDEVILA

Tramitaciones, Automóviles, Pasaportes  
y Expedientes en general

## Gestoría FEIXA

Zapatería, 1

AGRAMUNT

Snack - Bar

Restaurant

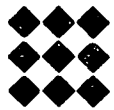
## Blanc i Negre

Pas de la Casa

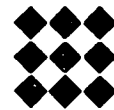
ANDORRA



LABORATORIO  
DE ANALISIS



# CLUB DE AJEDREZ



Durante el pasado mes de mayo nuestro Club participó en las siguientes competiciones. El día 4 por la tarde y en el pueblo de Anglesola, simultáneas a 24 tableros con el maestro internacional, varias veces campeón, Sr. Medina. Participaron Farreny, Bergués, Vilarasau y Ribera. Regresaron muy satisfechos pues uno de nuestros jugadores cerró el ciclo del encuentro con mucha dureza para el Maestro, el cual cariñosamente, incluso llamó bárbaro a nuestro jugador por lo pícara que era la jugada; sólo con eso ya es victoria.

Día 15, día de gloria para Agramunt. Encuentro Capital-Provincia, a 50 tableros, en la plaza de España de Lérida. A las 10 de una mañana por cierto llena de sol, entre numerosos pueblos, cada uno con su equipo. Participaron nuestros jugadores Carreras, Ribera, Serra I, Viladomat, Brils, Suárez, Cuñat I, Cuñat II, Camins y Farreny. Premios y más premios para Agramunt. Primer Premio a Cuñat II por la primera partida ganada y Trofeo a nuestro Club por ser el equipo mejor clasificado, ya que se ganaron cinco partidas. Y otro premio por presentación de equipo. Detalle curioso fue que dos copas ganadas en jugadas señaladas, lo fueron por los señores. Domingo Cucurull y Pedro Bernaus, que aunque residentes en Lérida son hijos de nuestra Villa. Es casualidad, ¿verdad? Pero fue así, de manera que Agramunt sonaba a los cuatro vientos. ¡Qué alegría y qué suerte!

Desde estas páginas de SIO felicitamos y agradecemos la invitación de las Autoridades de la capital; a los organizadores en general y especialmente al Sr. Presidente del Club y al Sr. Bernaus que llevaron a buen fin el encuentro; y, ¿cómo no? a la bonita redactora y publicitaria del gran equipo de la capital más agrícola de España. Y a todo el público que llenaba la plaza, entre ellos al Dr. Ball de Agramunt, llevando mayor deseo de ver a su sucesor el Dr. Suárez, el cual como los señores Viladomat, Serra, Camins y Cuñat I, ocupan y les concedemos el privilegio de distinguidos, ya que con su persona, vehículos y moralidad de

buenos jugadores, se nos antojan imprescindibles, aunque el resto hacemos cuanto está a nuestro alcance para no defraudar al público, que lo único que nos desea son victorias como éstas. Nos dispensaron larguísima salvas de aplausos, dirigidas al hermoso nombre de Agramunt y de regreso al mismo, con la alegría que resaltaba en nuestros rostros, recibimos muchas enhorabuenas, una de ellas del Sr. Amigó, presidente del Casino Agramuntés, que ofreció hacer una vitrina para guardar los trofeos y me encargó lo hiciese público.

El día 17, por la noche y en el Casino Agramuntés, competimos a 12 tableros con el equipo de Artesa de Segre y se llevaron ellos la victoria. Señores, el deporte es así, por ello recomendamos a los jóvenes Sres. Bonet, Alcalá, Calsals y Solans, del Club de Pin-pon, que ese día también perdieron, que se mantengan firmes, aunque sin duda sabemos que lo hacen y con tal moral ya llegará día que cosecharán victorias como la nuestra de Lérida. Todo arriba y dedicarla con el alma entera a nuestro querido pueblo. ¡Visca Agramunt deportivo!

J. CARRERAS

FABRICACION Y VENTA DE  
**PANELES DECORATIVOS**  
en diferentes dibujos y modelos para  
cielos rasos

## VICAS

Aconsejables para: Comercios, Oficinas  
Hoteles, Bares,  
Salas Espectáculos,  
Almacenes Exposición  
Pisos, etc.

Almacén, Exposición y Oficinas:

**Avda. M. Jolonch, 34**      **AGRAMUNT (Lérida)**

Encargos y presupuestos sin compromiso  
Ramón Castellá - Calle Capilla - Teléf. 229  
Pedro Vicens - Avda. M. Jolonch, 34 - Teléf. 248



**Ramón Sangrá Torres**

Teléfono 209

AGRAMUNT



# El Municipio

## Préstamos Pósito

De la cuenta de Pósitos de este Ayuntamiento se han prestado ochenta mil pesetas a cuatro agricultores de la localidad por el plazo de cuatro años y al interés del 5% anual. La devolución se efectúa en cantidades proporcionales incrementadas con los intereses y por anualidades vencidas.

## Reloj Público

Realizados ya los oportunos trabajos de construcción de la correspondiente caseta para cobijo del reloj en la parte superior de la Iglesia Parroquial y simultánea reparación de la maquinaria del mismo por técnico competente de la Casa suministradora, se encuentra ya nuevamente en pleno y normal funcionamiento.

## Centro de Higiene

Se ha comunicado al Excmo. Sr. Gobernador Civil y al Il. Sr. Jefe Provincial de Sanidad, que este Ayuntamiento cuenta con terrenos idóneos para la construcción en esta Villa de un Centro de Higiene y Casa del Sr. Médico titular, para la posible realización de obras dentro del año actual.

## Guardería Infantil

Existen excelentes impresiones relativas a la pronta construcción de una Guardería Infantil, con la cual quedarán atendidas las necesidades de los pequeños durante las horas de trabajo de sus padres respectivos.



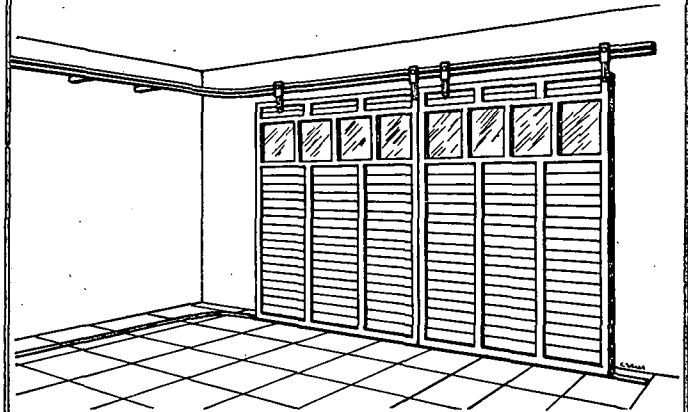
- ¡Perol. ¿Qué haces?  
- Pongo estos despertadores, a ver si se levanta el trigo.

# Industrias Metálicas Agramunt, S. L.

Hnos. ESCOLA

## CARPINTERIA METALICA

Primera Industria dedicada a la construcción de puertas metálicas con chapa de acero, en diferentes sistemas y grandes dimensiones.



Especialidad en trabajos con:

- ◆ Acero galvanizado
- ◆ Aluminio anodizado
- ◆ Acero inoxidable



Pasaje de las Escuelas, s. n.  
Apartado n.º 23 - Tels. 89 y 175

AGRAMUNT